

# La grande sfida *del passaggio aziendale*



## Non è sempre facile far coincidere le esigenze di un predecessore con quelle di un giovane successore.

La trasmissione aziendale è un momento importante nella vita di un agricoltore o un'agricoltrice. Questo vale sia per quelli che vanno, sia per quelli che arrivano. Il fattore emozionale gioca sicuramente un ruolo importante in questa tappa, non meno degli aspetti legali e finanziari. Con il ricavato della vendita, colui che cede la propria azienda deve poter finanziare la sua previdenza vecchiaia e spesso è costretto a trovare una nuova dimora per gli ultimi anni della sua vita. A coronare tutto ciò, vi è l'Ufficio delle imposte che aspetta dietro l'angolo. Ai giovani, invece, manca spesso il capitale proprio per l'acquisto di un'azienda e dei terreni agricoli, tenuto conto degli elevati crediti a cui devono accedere.

### Un terzo delle trasmissioni sono extrafamiliari

Al giorno d'oggi un po' più della metà delle contadine e dei contadini hanno più di 50 anni o sono ancora più anziani. Un terzo di questi non possiede prospettive di rilevamento da parte di un discendente. Se è vero che la legge federale sul diritto fondiario rurale (LDFR) regola abbastanza bene le successioni familiari a seguito di un cambio generazionale e si rivela piuttosto vantaggiosa per i successori, è anche vero che la ricerca di un'azienda agricola sul libero mercato è alquanto ardua, soprattutto per quei candidati che non provengono dagli ambienti agricoli. Diversi agricoltori che vogliono cedere la loro azienda non sono infatti al corrente che moltissimi giovani motivati e con una solida formazione sono alla ricerca di un'azienda. Troppo spesso vendono la loro fattoria a un'azienda vicina, soprattutto se questo garantisce loro di rimanere in casa propria, invece di dare l'opportunità a un'altra famiglia di crearsi una base di sostentamento. In Svizzera le richieste di cessione extrafamiliare superano di gran lunga le offerte. Molte delle giovani leve desiderano lavorare con il Bio.

### Sostenere le aziende in grado di sopravvivere

Il cambiamento strutturale è un fenomeno che continua a toccare tutto il settore agricolo: ogni giorno spariscono delle aziende e quelle che rimangono si ingrandiscono. Di conseguenza ci sono sempre meno agricoltori, i quali sono sottoposti a una sempre maggiore mole di lavoro. «Soprattutto nelle regioni di montagna, la produttività non può essere aumentata all'infinito solo grazie a una meccanizzazione più efficiente. In particolare sono gli agricoltori più anziani, possessori di grandi aziende, ad arrivare al limite delle forze. Non avendo alcun successore, alcuni contadini sono contenti di cedere l'azienda a persone giovani al di fuori della famiglia che la mandino avanti», spiega Jakob Vogler, consulente della fondazione per il mantenimento delle aziende agricole familiari, il quale ha già accompagnato con successo molte trasmissioni aziendali.

Anche l'antenna «Hofübergabe» dell'associazione dei piccoli agricoltori offre assistenza per quanto riguarda i passaggi aziendali extrafamiliari. In questo modo coloro che lasciano possono cercare dei successori in tutta discrezione. «Al momento abbiamo sessanta candidature di giovani agricoltori senza terreni, a cui corrispondono circa dieci offerte. Il passaggio aziendale extrafamiliare è un tema che sta a cuore anche a Demeter, il cui scopo è quello di garantire una continuità nella gestione biodinamica delle aziende. Attualmente vi sono circa quaranta richieste aperte e solo tre offerte», spiega Eva-Maria Wilhelm.

Gli agricoltori che pensano alla loro previdenza vecchiaia dovrebbero abordare il tema del passaggio aziendale con anticipo, sia nel caso che questo avvenga tra generazioni, sia al di fuori della famiglia. Si consiglia di prendere contatto con un servizio di consulenza: gli indirizzi utili e i link si trovano nella colonna di destra, mentre il grafico a pagina nove illustra un quadro della procedura relativa alla trasmissione aziendale. *Christian Hirschi*



#### Consulenza e finanziamento

Con il suo ufficio di consulenza e informazione, la fondazione per il mantenimento delle aziende agricole familiari (Stiftung zur Erhaltung bäuerlicher Familienbetriebe) offre supporto nella cessione aziendale extrafamiliare. La fondazione, da un lato consiglia tutte le persone interessate, dall'altro concede dei prestiti con interessi a tasso zero per progetti di acquisizione con possibilità di successo, come pure a contadine e contadini che vogliono lavorare con il Bio.

[www.hofnachfolge.ch](http://www.hofnachfolge.ch)

#### Per il mantenimento delle aziende biodinamiche

Nel giugno 2017 l'associazione per l'agricoltura biodinamica ha creato la fondazione «Stiftung Lebendige Höfe». Il suo scopo è l'acquisto di aziende gestite in modo biodinamico da trasferire ad agricoltrici e agricoltori che vogliono lavorare secondo le direttive Demeter. Demeter possiede anche una piattaforma di consulenza su questo tema.

[demeter.ch](http://demeter.ch) > Bauern und Verarbeiter > Hofübergabe/Hofübernahme (in tedesco)

#### Sportello

L'associazione dei piccoli agricoltori («Kleinbauern-Vereinigung») possiede uno sportello per i passaggi aziendali extrafamiliari. In collaborazione con le scuole di agricoltura di Rütli, Liebegg e Grangeneuve, l'associazione organizza un corso della durata di un giorno che si focalizza sul tema del finanziamento per l'acquisto di un'azienda agricola al di fuori della famiglia.

[www.trapassofattoria.ch](http://www.trapassofattoria.ch) (in tedesco)